

Business Continuity Management (BCM) Policy سياسة إدارة استمرارية الأعمال (BCM)

Date: 2020/11/30

التاريخ: 2020/11/30

As one of the world's leading aluminium producers, Aluminium Bahrain B.S.C. (Alba) is committed to embrace global best practices and comply with international standards in order to enhance its operations, build organizational resilience, safeguard the interests of the Company's stakeholders, and protect its reputation and value creating activities.

بصفتها إحدى شركات إنتاج الألمنيوم الرائدة عالمياً، تلتزم شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب. (البا) باتباع أفضل الممارسات العالمية وتطبيق المعايير الدولية الكفيلة بتعزيز عملياتها التشغيلية وبناء نظام مرن للشركة وحماية مصالح الأطراف المعنية فيها، ذلك إلى جانب حماية سمعة ومكانة الشركة وأنشطتها ذات القيمة الهامة.

Therefore, Alba has established a business continuity management system, aligned with International Standard ISO 22301. In delivering this system, Alba will:

وتحقيقاً لهذا الهدف، قامت الشركة بإعداد نظام إدارة استمرارية الأعمال، والمبني على النظام العالمي ISO 22301. ومن أجل تحقيق ذلك سوف تحرص الشركة على:

1. Implement its Business Continuity Management System (BCMS) to ensure the continuity of Alba's main operations in the event of a disruption or disaster. This includes strategic, operational, and/ or financial risks that may have an impact on the business. In order to achieve this goal, the Company has established a framework that facilitates continuity of Alba's critical processes and provide supporting resources to ensure Alba's production prevails.
2. Commit to provide the support as well as the resources and technical means to identify potential threats to the company's operations, and to improve these operations where applicable. This support will provide an organizational resilience with the capability for an effective response that safeguards the interests of its key stakeholders, reputation, image, revenue and value-creating activities.
3. Strengthen and encourage active participation of all workforce in the implementation of this policy and ensure that the workforce is trained and fully informed of their roles and responsibilities; thus enabling them to effectively discharge these responsibilities.
4. Establish, implement and maintain its BCMS, including issuing procedures, setting objectives and targets for achieving continual improvement in Business Continuity Management System (BCMS) and revising its system at regular intervals.
5. Monitor and review business continuity performance and report the same to the Board. The performance and the policy will be reviewed with the aim of continual improvement and to respond to any changes in company's internal or external context.

1. تطبيق نظام إدارة استمرارية الأعمال (BCMS) لضمان عدم توقف سير العمليات التشغيلية الرئيسية في حالة حدوث حالات طارئة خارجة عن إرادة الشركة والمتمثلة بالمخاطر الاستراتيجية والتشغيلية والمالية المرتبطة جميعها باحتمالية انقطاع الأعمال. وفي سبيل تحقيق هذا الهدف، قامت الشركة بإنشاء إطار عمل يسهل استمرارية العمليات التشغيلية الرئيسية وتوفير الموارد الداعمة لضمان تسيير العملية الإنتاجية.
2. الالتزام بتقديم الدعم وتوفير الموارد والوسائل التقنية اللازمة للمحافظة على سير العمليات التشغيلية الرئيسية مع إمكانية تطويرها عند اللزوم، وبذلك سيوفر هذا الدعم تنظيمياً مرناً قادراً على الاستجابة الفعالة التي تحمي مصالح المساهمين، وسمعة الشركة ومكانتها، وإيراداتها، وأنشطتها ذات القيمة الهامة.
3. السعي على حث القوى العاملة على المشاركة الفعالة في تنفيذ هذه السياسة من خلال توفير التدريب اللازم وإطلاعهم بشكل كامل على أدوارهم ومسؤولياتهم؛ وبالتالي تمكينهم من أداء تلك المسؤوليات على نحو فعال ومؤثر.
4. الالتزام بإنشاء وتنفيذ وصيانة أنظمة إدارة استمرارية الأعمال، بما في ذلك إصدار الإجراءات ووضع الأهداف والغايات لتحقيق التطور المستمر في نظام إدارة استمرارية الأعمال (BCMS) ومراجعة نظامها على فترات منتظمة.
5. العمل على مراقبة ومراجعة سياسة استمرارية الأعمال وتقديم التقارير اللازمة بذلك إلى مجلس الإدارة، على أن يتم مراجعة الأداء والسياسة بهدف التحسين المستمر والاستجابة لأي تغييرات في البيئة الداخلية أو الخارجية للشركة.



علي البقالي
Ali Al Baqali
الرئيس التنفيذي
Chief Executive Officer

